

Cassadó SONATA · SUITE
Casals CELLO PIECES

VALÉRIE AIMARD
CÉDRIC LOREL



Gaspar Cassadó (1897 - 1966)

- | | |
|---|------|
| 1. Requiebros (1931) | 5'09 |
| « À mon très cher maître Pablo Casals » | |

Pablo Casals (1876 - 1973)

- | | |
|---------------------|------|
| 2. Pastorale (1893) | 6'54 |
| 3. Rêverie (1896) | 5'07 |

Gaspar Cassadó

- | | |
|---|------|
| 4. Serenade for cello and piano (1925) | 3'25 |
| « À Madame la princesse Thurn und Taxis » | |

Suite for cello solo (1926)

« A Francesco von Mendelssohn con affettuosa e profonda amicizia »

- | | |
|-----------------------------------|------|
| 5. I. Preludio – Fantasia | 6'15 |
| 6. II. Sardana (Danza) | 5'08 |
| 7. III. Intermezzo e danza finale | 5'59 |

Pablo Casals

- | | |
|--|------|
| 8. Romance for cello and piano (1897) | 5'43 |
| 9. Feuillet d'album for cello and piano (1897) | 3'22 |

Enrique Granados (1867 - 1916)

- | | |
|--|------|
| 10. Intermezzo (from <i>Goyescas</i> , transc. Gaspar Cassadó, 1923) | 4'44 |
|--|------|

Gaspar Cassadó

Sonata for cello and piano in A minor (1926)

« *À Donna Giulietta Gordigiani von Mendelssohn* »

- | | |
|--------------------|------|
| 11. I. Rapsodia | 9'17 |
| 12. II. Aragonesa | 4'22 |
| 13. III. Saeta | 5'44 |
| 14. IV. Paso doble | 3'13 |

Pablo Casals

- | | |
|---|------|
| 15. El cant dels ocells (The Song of the Birds) | 3'37 |
|---|------|

Valérie Aimard cello

Cédric Lorel piano

It was September 30, 2024.

As so often in the morning, I was practising my cello, when suddenly an idea came to me: “Oh! What if I made a Cassadó album...?” Like many cellists, I have a particular fondness for his famous *Suite for solo cello* and his collection of concert pieces. “But hang on, Cassadó... did he write a sonata for cello and piano?”

That is how the adventure of this album began, and how Gaspar Cassadó’s fantastic *Sonata in A minor* entered my life. When I realized that he had been born on September 30th and that in 2026 we would be marking the sixtieth anniversary of his death, the centenary of his *Suite*, but also the 150th anniversary of Pablo Casals and the centenary of Antoni Gaudí... well, yes, a tribute to these two great cellists, both from Barcelona, was a really good idea.

Barcelona

Barcelona! I felt a deep attachment to the city from my very first stay there, during the Maria Canals Competition. I won a prize – the first – but above all I discovered the splendour of its architecture and its fabulous Palau de la Música, inaugurated in 1908. Its exuberance, its Baroque richness, its beauty and its wondrous colours do, in fact, very much bring Cassadó’s music to mind for me.

It was in that same Palau that Lluís Claret, himself Casals’s godson, had organized the festivities commemorating the twentieth anniversary of the Master’s death in 1993. I will never be able to thank him enough for that. For the occasion, Bernard Greenhouse, the legendary cellist of the Beaux Arts Trio, had crossed the Atlantic with his Stradivarius. As for me, I had come specially from Paris by sleeper train!

That morning, in El Vendrell, Lluís had played with his ensemble of faithful cellists in the flower-filled cemetery where Casals is buried. Bernard Greenhouse played *The Song of the Birds* at his grave. I still get shivers thinking about it... That evening at the Palau, Victoria de los Ángeles was there, sublime in her simplicity, wearing a blue and gold dress. I remember every second of that concert. 22 October 1993 was to be a turning point in my musical life.

Lineage

Marc Lataret, my first teacher at the Conservatoire in Lyon, had been a pupil of Gaspar Cassadó in Cologne in the 1960s. I do not remember him ever mentioning it to me when I was a child. I only discovered it much later, with great emotion, when having lunch with him near the Opera. In preparing this recording, I asked him whether he would tell me about Cassadó,

and he replied instantly: “With Cassadó it was love at first sight for me. I’d be delighted to tell you about this great man, his simplicity, his very sensual musical instinct and refined Catalan culture.”

After the war, while Casals was in exile, my own master Bernard Greenhouse had travelled to Prades to study with him. When I met him in 1992, his dearest wish was to pass on to us what he had received from Casals. That musical, human and expressive approach left a deep and indelible mark on me.

All of this means that, through a fairly direct line of transmission, I have the feeling of being relatively close to these two great Catalan masters. If there were such a thing as a family tree of cellists, I would probably be on that Catalan branch. Like a bird on the branch!

Cassadó the performer

Gerald Moore, who accompanied the greatest musicians and singers of the twentieth century, said: “Perhaps Cassadó’s playing intrigued me more than anyone’s. He was full of ideas and originality.”¹

In his recordings, one recognizes the warmth of his sound. But above all, there is a musical

instinct of rare elegance, a prodigiously rich expressive palette, at once noble and bearing the stamp of his imagination. Often the tempo may seem astonishingly slow, and then one is captivated by the impulsivity of the discourse, so free and yet so coherent at the same time.

In the 1930s, the charm of his playing could be compared to that of the violinist Fritz Kreisler, himself also a composer. In his precious historical recordings, with their inimitable patina, one delights in his *rubato* – that elastic interpretation of time – and in his art of *portamento*. Always eager to innovate, he was one of the first to experiment with metal strings, unlike Casals, who remained faithful to gut strings until the end of his career.

He gave some thirty recitals with Alicia de Larrocha, whose mother had studied with Granados. A great interpreter of Spanish music, she was our guardian angel in the preparation of this album, through her recordings of Albéniz’s *Iberia*, *Cantos de España* and *Suite española*.

1 Gerald Moore, *Am I too loud?: memoirs of an accompanist* (London: Macmillan, 1962), p. 98.



Gaspar Cassadó

Cassadó the composer

In 1908, Cassadó left Barcelona to study in Paris with Casals, at the same time as the dazzling Guilhermina Suggia. Casals was already travelling throughout Europe giving concerts. An extremely strong bond grew between them: Casals as the spiritual father, Cassadó as his noble heir. Their destinies would remain inextricably linked throughout their lives, from their rupture, mixed with misunderstanding, during the Spanish Civil War, to their reconciliation thanks to the tact of Yehudi Menuhin in 1955.

As a very young man, Cassadó was introduced into Parisian artistic circles. He met Fauré, Debussy, Ravel, Satie, and also encountered the exoticism of the Spanish composers: Albéniz, Turina, de Falla, Viñes. What a time! One reads here and there that Cassadó studied composition with Ravel and de Falla, but this is far from certain! It was probably his father, Joaquim Cassadó (1867-1926), an organist and prolific composer, born like him on September 30th, who was his principal guide.

The works

In a resolutely Spanish style, **Requiebros**, which opens this album, is dedicated “To my very dear master Pablo Casals”. To the sound of castanets, Cassadó expresses his deep affection for him with an energy overflowing with enthusiasm. In

the central recitative, Don Quixote speaks to us, interrupted by a dizzying cadenza on a tightrope. We are won over by so much panache, drive and poetry!

A Maundy Thursday evening in Seville. Beautiful Sevillian women wearing mantillas, men in their most elegant suits: the ideal image for this delicious **Serenade**, with its exquisite, sensual charm, “dedicated to Madame la Princesse Thurn und Taxis”. One of our favourite encores!

The whole of Spain resounds in the **Suite in D for solo cello**. The **Preludio-Fantasia**, austere and free, soulfully declaims a broad sarabande, *marcato con anima*. The richness of the struck and arpeggiated chords gives rhythm to the discourse. Everything is marvellously written for the instrument – a proud, arching *canto*, guitar strumming, dream-like freedom, floating harmonics – all flowing with the greatest coherence.

The *flabiol*'s fluted call to the dance announces the **Sardana** ! In an unchanging, joyfully choppy rhythm, the *Allegro giusto* carries us along with its raw fifths and rustic drones. Dazzling trumpets announce a melancholy song on the *gralla*, an ancient oboe, accompanied by a tambourine. A seductive dialogue begins, *leggiere e con grazia* – *burlesco*, before an enthusiastic outburst brings the dance to an end.

The **Intermezzo e danza finale** is spellbinding. Everything is there: flamenco song, guitar, castanets, stamping feet, and it ends in the greatest possible frenzy. A cello could not be made to sound more Spanish!

The Sonata

Misterioso: that is how Gaspar Cassadó's fantastic **Sonata in A minor** begins. Could this be why this joyful, exuberant, many-coloured work has "mysteriously" disappeared from the concert hall? Very free in its creative imagination, it whirls through surprising harmonic colours, thunderous *bandas*, popular songs, solemn processions and dazzling lights.

The **Rapsodia**, curiously written in classical sonata form, is a wild ride to the extent that ideas and characters jostle one another amid a profusion of markings: *con bravura*, *con sentimento*, *con slancio*, *con garbo*, *con emozione*... The breathtaking coda is not dissimilar to the finale of Ravel's *Trio*.

The **Aragonesa**, a sparkling, pearl-like, witty dance, acts as a scherzo, *con galanteria*. The central interlude, *libero come improvvisando*, is a *copla*, a popular song of exquisite charm.

The **Saeta** is an improvised song of poignant beauty, heard during Holy Week processions in Seville. *Con passione austera*, it is the expressive

heart of the work. A flamenco song arises, *piangendo*, accompanied by a monotonous guitar. The Saeta disappears in the distance *come un eco*.

Functioning as a finale, the very short **Paso-doble** starts off like a simple popular dance, *accentuato e capriccioso*. Episodes with marked contrasts follow one another in an almost Fellini-like atmosphere, before the impressive, *brutale* final surge: a grandiose epilogue to this joyful epic. It is a great joy to bring this flamboyant work out of oblivion. I am proud of having initiated its re-publication, sixty years after the composer's death, thereby restoring this major work to the cello repertoire.

Pianist, composer and close friend of Casals, **Enrique Granados** was one of the leading musicians at the turn of the century. Admirably transcribed by Cassadó, the Intermezzo from his opera *Goyescas* is a jewel. Its poetic nostalgia is inseparable from the old-fashioned charm of 78 rpm records. I love it so much. It was the first piece that I chose to play in concert with my famous 1694 cello.



Enrique Granados - Pablo Casals

Casals the composer

“I have always refused to let my works be published. I am categorical about this. After my death they will be found, and people will see whether they are worth anything.”²

Casals, immense cellist and tireless defender of peace, composed throughout his life: songs, choral works, chamber music, *sardanas*, religious music for the monastery of Montserrat, and his oratorio *El Pessebre*, a call for universal peace. In the main square of El Vendrell, just a few steps from the house where he was born, stands a magnificent statue, where he seems to play eternally for the Catalan people. Below this hilltop village is the sea and long beaches of white sand stretching as far as the eye can see, bathed in a light more dazzling than anywhere else. Idealist that Casals was, it was here that he chose to build his villa, thanks to the success of his first European tours.

This is now the site of the wonderful Museu Pau Casals. Inside, his presence hovers everywhere: archives, letters, legendary photographs, programmes, a large concert salon, previously unseen films. One can spend whole days there

con emozione. It was there, during one of my many pilgrimages, that I found the collection of these early pieces, only published in 2010.³

The works

Composed between the ages of 17 and 20, these works reveal a young Romantic, both sombre and dreamy. Brahms was still alive. The twentieth century did not yet exist. One can make out reminiscences of all the music that inhabited him at that time, flavoured with Schumann, Mendelssohn, Liszt and even Wagner.

The ***Pastorale***, composed on Christmas Day, sounds like a folk song, touching in its poetry, a distant childhood memory. It breaks out into an immense Romantic theme over a glorious E major sea.

Casals described himself as “excessively emotional”, “of a Wertherian sensitivity”. This ***Rêverie*** is proof of it, with its beautiful introspective melody followed by a central episode, raw and tender, full of hope.

The ***Romance*** is born in simplicity. The cello subsequently entwines itself around the piano, exaltation rises, finally leading to

2 Jean-Marie Corredor, *Conversations avec Pablo Casals. Souvenirs et opinions d'un musicien* (Paris: Albin Michel, 1955). « J'ai toujours refusé de laisser publier mes œuvres. Sur ce point, je suis formel. Après ma mort on les trouvera et on verra si elles valent quelque chose. »

3 Pablo Casals, *Violoncel y piano – Volume 1*, Éditions Boileau.

ecstasy... An almost Wagnerian horn offers its wisdom, commenting on this first romance as it evaporates.

The *Feuillet d'album* (could this be a nod to David Popper, whose pieces Casals liked to record) is a long melody full of innocence, enriched by complex, tortuous harmonies, unfolding in an uninterrupted rocking motion.

The Song of the Birds, a traditional Catalan song of overwhelming simplicity, has almost become the hymn of Catalonia, a symbol of peace and freedom. For those who listen right to the end of this album, a few universal words from Pablo Casals await you there, spoken during his historic speech at the UN in 1971. So that the birds would go on singing. Eternally...

About us

Cédric Lorel and I have been playing together for more than twenty years. It is true that, for this recording, I could have called on a pianist with a much higher media profile. But there it is: nothing can replace such musical complicity.

Cédric is one of those great musicians who work in the shadows. His natural musical instinct allows him to slip easily into every style. Endowed with a vast musical culture, his memory is matched only by his curiosity. What we share is a deep love of music.

A kind of empathy in the way that we listen means that our musical understanding is instantaneous. We never rehearse in order to “be together”, but to intensify a mood, savour the subtlety of a harmony, marvel at a detail that had until then gone unnoticed. And then we talk about music, poetry, architecture, Roger Federer – gradually enriching our interpretation. From this comes a great freedom of interpretation, the feeling of becoming one in order to bring the score to life.

We have played Bach, Beethoven, Brahms, but also Miaskovsky, Nadia Boulanger and Ginastera. And now, I think, we are the world specialists in Cassadó's *Sonata*! There is also *Cello Kids*, a YouTube channel now known all over the world. Together, we have recorded nearly 100 pieces from the teaching repertoire for it: take a look and become fans!

The story of our duo finally deserved a disc of its own.

Valérie Aimard

Translation: Peter Bannister



Palau de la Música

C'était le 30 septembre 2024.

Comme si souvent le matin, je travaillais mon violoncelle. Quand soudain une idée m'est venue : « Tiens ! Et si je faisais un disque Cassadó... ? ». Comme bien des violoncellistes, je porte une affection particulière à sa célèbre *Suite pour violoncelle seul* et à sa collection de pièces de concert. « Mais au fait, Cassadó ? Aurait-il écrit une sonate pour violoncelle et piano ? »

C'est ainsi que l'aventure de ce disque a commencé et que cette fantastique *Sonate en la mineur* de Gaspar Cassadó est entrée dans ma vie. Quand j'ai réalisé qu'il était né un 30 septembre, que nous célébrerions en 2026 le soixantième anniversaire de sa mort, le centenaire de sa *Suite*, mais également le 150^e anniversaire de Pablo Casals et le centenaire de Antoni Gaudí... Oui, un hommage à ces deux grands violoncellistes, tous deux barcelonais, était une sacrément bonne idée.

Barcelone

Barcelone ! J'ai ressenti un profond attachement pour cette ville dès mon premier séjour, lors du Concours Maria Canals. J'y avais remporté un prix, le premier, mais j'avais surtout découvert la splendeur de son architecture et son fabuleux Palau de la Música inauguré en 1908. Son

exubérance, son baroque, sa beauté et ses couleurs mirifiques ne sont d'ailleurs pas sans m'évoquer la musique de Cassadó !

C'est dans ce même Palau que Lluís Claret, lui-même filleul de Casals, avait organisé les festivités pour commémorer les 20 ans de la mort du Maître en 1993. Je ne le remercierai jamais assez pour cela. Pour l'occasion, Bernard Greenhouse, légendaire violoncelliste du Beaux Art Trio, avait traversé l'Atlantique avec son Stradivarius. De mon côté, j'étais venue spécialement de Paris en train-couche !

Le matin, au Vendrell, Lluís avait joué avec son ensemble de fidèles violoncellistes dans le cimetière rempli de fleurs où repose Casals. Bernard Greenhouse avait lui joué le *Chant des oiseaux* sur sa tombe. J'en ai encore des frissons... Le soir au Palau, Victoria de los Ángeles était là, sublime de simplicité dans sa robe bleue et ors. Je me rappelle chaque seconde de ce concert. Ce 22 octobre 1993 devait un être un tournant dans ma vie musicale.

La filiation

Marc Latarjet, mon premier professeur au Conservatoire de Lyon, avait été l'élève de Gaspar Cassadó à Cologne dans les années 60. Je n'ai pas souvenir qu'il m'en ait parlé enfant. C'est longtemps plus tard, en déjeunant avec lui près de

l'Opéra, que je l'ai découvert avec émotion. Pour préparer cet enregistrement, je lui ai demandé s'il m'en parlerait, il m'a répondu instantanément : « Cassadó a été un coup de foudre pour moi. Je serai ravi de te parler de ce grand homme, de sa simplicité, de son instinct musical très sensuel avec cette culture catalane raffinée. »

Après guerre, alors que Casals était en exil, mon maître Bernard Greenhouse était venu jusqu'à Prades étudier avec lui. Quand je l'ai rencontré en 1992, son vœu le plus cher était de nous léguer ce qu'il tenait de Casals. Cette approche musicale, humaine et expressive, a laissé en moi une marque profonde et indélébile.

Tout cela fait que dans une transmission assez directe, j'ai l'impression d'être relativement proche de ces deux grands maîtres catalans. S'il existait un arbre généalogique des violoncellistes, je serais probablement sur cette branche catalane. Comme l'oiseau sur la branche !

Cassadó interprète

Gerald Moore qui a accompagné les plus grands musiciens et chanteurs du XX^e siècle dit : « Aucun jeu ne m'intriguait plus que celui de Gaspar Cassadó, il était plein d'idées, plein d'originalité ».¹

On reconnaît dans ses enregistrements la chaleur de sa sonorité. Mais surtout un instinct musical d'une rare élégance, riche d'une prodigieuse palette d'expressions, tout à la fois noble et empreint de fantaisie. Souvent le tempo peut paraître étonnamment lent, puis on est pris par l'impulsivité du discours, à la fois si libre et cohérent.

Dans les années 30, le charme de son jeu pouvait être comparé au violoniste Fritz Kreisler, lui aussi compositeur. Dans ses précieux enregistrements historiques à la patine inimitable, on se délecte de son *rubato*, interprétation élastique du temps, et de son art du *portamento*. Toujours avide d'innovation, il est l'un des premiers à expérimenter les cordes en métal, contrairement à Casals, fidèle aux boyaux jusqu'à la fin de sa carrière.

Il jouera une trentaine de récitals avec Alicia de Larrocha dont la mère avait travaillé avec Granados. Grande interprète de musique espagnole, elle a été notre ange gardien dans la préparation de ce disque, à travers ses enregistrements d'*Iberia*, des *Cantos de España* et de la *Suite española* d'Albeniz.

1 Gerald Moore, *Faut-il jouer moins fort ?*, traduit de l'anglais par Léo Dilé, Paris, Buchet Chastel, 2012.

Cassadó compositeur

Dès 1908, Cassadó quitte Barcelone pour étudier à Paris avec Casals, à la même époque que l'étincelante Guilhermina Suggia. Casals sillonne déjà l'Europe avec ses concerts. Un lien extrêmement fort se tisse entre eux : Casals en père spirituel et Cassadó comme son noble héritier. Leurs destinées resteront inextricablement liées toute leur existence, de leur rupture mêlée d'incompréhension lors de la Guerre d'Espagne, à leur réconciliation grâce au doigté de Yehudi Menuhin en 1955.

Tout jeune, Cassadó est introduit dans les milieux artistiques parisiens. Il rencontre Fauré, Debussy, Ravel, Satie et aussi l'exotisme des compositeurs espagnols : Albeniz, Turina, de Falla, Viñes. Quelle époque ! On lit ici ou là que Cassadó a étudié la composition avec Ravel et de Falla. Rien n'est moins sûr ! C'est probablement son père Joaquim Cassadó (1867-1926), organiste et compositeur prolifique, né un 30 septembre comme lui, qui a été son principal guide.

Les œuvres

Dans un style résolument espagnol, le *Requiebros* qui ouvre ce disque est dédié « À mon très cher maître Pablo Casals ». Au son des castagnettes, Cassadó lui exprime sa profonde cordialité dans une énergie débordante d'enthousiasme. Dans

le récitatif central, Don Quichotte nous parle, interrompu par une cadence vertigineuse sur un fil. On est conquis par tant de panache, d'élan et de poésie !

Un jeudi Saint en soirée à Séville. Les belles Sévillanes portent la mantille, les hommes leur costume le plus élégant : image idéale pour cette délicieuse *Sérénade* au charme exquis et sensuel « dédiée à Madame la Princesse Thurn und Taxis ». L'un de nos bis fétiches !

Toute l'Espagne résonne dans la *Suite en ré pour violoncelle seul*. Le *Preludio-Fantasia*, austère et libre, déclame une large sarabande *marcato con anima*, avec âme. La richesse des accords fouettés, arpégés rythme le discours. Tout est merveilleusement écrit pour l'instrument – *canto* fier et cambré, grattements de guitare, liberté rêveuse, harmoniques dans les limbes – et s'enchaîne dans la plus grande cohérence.

L'appel à la danse flûté du *flabiol* annonce la *Sardane* ! Dans un rythme immuable joyeusement tranché, l'*Allegro giusto* nous entraîne avec ses quintes crues et ses bourdons rustiques. Éclatantes, les trompettes annoncent un chant mélancolique au *gralla*, hautbois archaïque accompagné d'un tambourin. Un dialogue séducteur s'installe *leggiero e con grazia* – *burlesco*, avant qu'un jaillissement enthousiaste ne termine la danse.

L'**Intermezzo e danza finale** est envoûtant. Tout y est : chant flamenco, guitare, castagnettes, trépignements, et s'achève dans la plus grande frénésie. On ne peut pas faire sonner un violoncelle plus espagnol !

La sonate

Misterioso, c'est ainsi que commence cette fantastique **Sonate en la mineur** de Gaspar Cassadó. Serait-ce la raison pour laquelle cette œuvre réjouissante, truculente, bigarrée, a « mystérieusement » disparu des salles de concert ? D'une imagination créatrice très libre, elle tourbillonne de couleurs harmoniques surprenantes, de *bandas* tonitruants, de chants populaires, de processions solennelles, de lumières éblouissantes.

La **Rapsodia**, écrite curieusement dans une classique forme sonate, est un récit rocambolesque tant les idées, les caractères se bousculent dans une profusion d'indications : *con bravura, con sentimento, con slancio, con garbo, con emozione...* La coda, époustouflante, n'est pas sans rappeler le final du *Trio* de Ravel.

L'**Aragonesa**, danse pétillante, perlée, pleine d'esprit fait figure de scherzo, *con galanteria*. L'interlude central *libero come improvvisando* est une *copla*, chanson populaire au charme exquis. D'une beauté poignante, la **Saeta**, chant

improvisé lors des processions de la Semaine Sainte à Séville, est le cœur expressif de l'œuvre *con passione austera*. Un chant flamenco surgit *piangendo*, accompagné d'une guitare *monotone*. Dans le lointain, la Saeta disparaît *come un eco*.

En guise de final, le très court **Paso-doble** démarre comme une simple danse populaire, *accentuato e capriccioso*. Se succèdent des épisodes aux contrastes marqués dans une ambiance presque fellinienne, avant l'impressionnant déferlement final *brutale*. Épilogue grandiose à cette réjouissante épopée. Sortir de l'oubli cette œuvre flamboyante est une grande joie. C'est une fierté d'avoir initié sa réédition, 60 ans après la disparition du compositeur, réintégrant ainsi cette œuvre majeure au répertoire des violoncellistes.

Pianiste, compositeur, ami proche de Casals, **Enrique Granados** est un musicien phare au tournant du siècle. Admirablement transcrit par Cassadó, l'Intermezzo tiré de son opéra *Goyescas* est un bijou. Sa nostalgie poétique est indissociable du charme suranné des vieux 78 tours. Je l'aime tant. C'est la première pièce que j'ai choisi de jouer en concert avec mon fameux violoncelle de 1694.



Gaspar Cassadó et Julietta von Mendelssohn, 1924

Casals compositeur

« J'ai toujours refusé de laisser publier mes œuvres. Sur ce point, je suis formel. Après ma mort on les trouvera et on verra si elles valent quelque chose .»²

Casals, immense violoncelliste, infatigable défenseur de la paix, a composé tout au long de sa vie : mélodies, chœur, musique de chambre, sardanes, musique religieuse pour le monastère de Montserrat, et son oratorio *El Pessebre*, appel à la paix universelle.

Sur la grand-place du Vendrell, à quelques pas de sa maison natale, trône une magnifique statue, où il semble jouer éternellement pour le peuple catalan. En contrebas de ce village haut perché : la mer, de grandes plages de sable blanc à perte de vue, une lumière plus éclatante que partout ailleurs. Idéaliste, c'est là qu'il avait choisi de construire sa villa, grâce au succès de ses premières tournées européennes.

C'est ici que s'est installé le merveilleux Musée Pau Casals. À l'intérieur plane sa présence : des archives, des lettres, des photos légendaires, des programmes, un grand salon de concert, des films inédits. On peut y passer des journées entières

con emozione. C'est là que j'ai trouvé le recueil de ces pièces de jeunesse, éditées seulement en 2010³, lors de l'un de mes nombreux pèlerinages.

Les œuvres

Composées entre 17 et 20 ans, ces œuvres dévoilent un jeune homme romantique, à la fois sombre et rêveur. Brahms était encore en vie. Le XX^e siècle n'existait pas encore. On discerne des réminiscences de toute la musique qui l'habitait à cette époque, parfums de Schumann, Mendelssohn, Liszt et même Wagner.

La **Pastorale**, composée un jour de Noël, sonne comme une chanson folklorique touchante de poésie, lointain souvenir d'enfance. Elle se libère dans un thème immense de romantisme sur une mer somptueuse en *mi* majeur.

Casals se décrit comme « excessivement émotif », « d'une sensibilité wertherienne ». Cette **Rêverie** en est la preuve avec son beau chant introspectif suivi d'un épisode central à fleur de peau plein d'espérance.

Cette **Romance** naît dans la simplicité. Puis, le violoncelle enlace le piano, l'exaltation monte, enfin l'extase... Un cor presque wagnérien

2 Jean-Marie Corredor, *Conversations avec Pablo Casals. Souvenirs et opinions d'un musicien*, Paris, Albin Michel, 1955.

3 Pablo Casals, *Violoncel y piano – Volume 1*, Éditions Boileau.



Pablo Casals 1906-1910

commente avec sagesse cette première romance qui s'évapore.

Le ***Feuillet d'album*** – serait-ce un clin d'œil à celui de David Popper, dont il aimait à enregistrer les pièces ? – est une longue mélodie pleine d'innocence, enrichie d'harmonies complexes et tortueuses, qui se déploie dans un balancement ininterrompu.

Le ***Chant des oiseaux***, ce chant traditionnel catalan à la simplicité bouleversante, est presque devenu l'hymne de la Catalogne, symbole de paix et de liberté. Pour ceux qui écouteront jusqu'au fin fond de ce disque, quelques mots universels de Pablo Casals vous y attendent, prononcés lors de son discours historique à l'ONU en 1971. Pour que les oiseaux continuent de chanter. Éternellement...

Nous

Avec Cédric Lorel, nous jouons ensemble depuis plus de 20 ans. C'est vrai que, pour enregistrer ce disque, j'aurais pu faire appel à un pianiste beaucoup plus médiatique. Mais voilà, rien ne remplace une telle complicité musicale.

Cédric fait partie de ces grands musiciens de l'ombre. Le naturel de son instinct musical lui permet de se glisser aisément dans tous les styles. Doté d'une culture musicale gigantesque, sa mémoire n'a d'égale que sa curiosité. Nous

avons en commun d'aimer profondément la musique.

Une sorte d'empathie dans l'écoute fait que notre compréhension musicale est instantanée. Nous ne répétons jamais pour « être ensemble », mais pour approfondir un caractère, savourer la subtilité d'une harmonie, s'émerveiller d'un détail jusque-là passé inaperçu. Et puis nous discutons de musique, de poésie, d'architecture, de Roger Federer, ainsi notre interprétation s'enrichit au fur et à mesure. De là, naît une grande liberté d'interprétation, la sensation de ne faire qu'un pour donner vie à la partition.

Nous avons joué Bach, Beethoven, Brahms, mais aussi Miaskovski, Nadia Boulanger et Ginastera. Et maintenant nous sommes, je crois, les spécialistes mondiaux de la *Sonate* de Casadó ! Aussi il y a *Cello Kids*, cette chaîne YouTube connue maintenant dans le monde entier. Ensemble, nous y avons enregistré près de 100 pièces du répertoire pédagogique : allez-y voir et devenez fans !

L'histoire de notre duo méritait que nous lui consacrons enfin un disque.

Valérie Aimard





Remerciements :

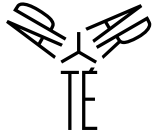
À Denise Fontaine et son équipe du Festival « La Dame des Aulnes » pour leur soutien indéfectible et précieux.

Au Père Jean-Michel Barnetche pour nous avoir de nouveau ouvert son église d'Halsou.

À nos chaleureux lieux de résidence : « La Grange » à Touffailles, « Les Simolands » à Colombier-en-Brionnais.

À tous nos amis mélomanes qui ont accueilli à bras ouverts nos indispensables rodages.

À Étienne Rousseau-Plotto pour toutes ces pages si bien tournées.



ONLY
CELLO

Enregistré par Little Tribeca du 23 au 26 octobre 2025 à l'église Notre-Dame d'Halsou, France

Direction artistique, prise de son : Jean-Michel Olivares

Montage : Valérie Aimard, Jean-Michel Olivares

Mixage et mastering : Jean-Michel Olivares

Enregistré en 24 bits/96kHz

Piano Yamaha CFX

Pianos Nesprias - Larressore (64)

Merci à Loïc Lafontaine et Yamaha-France pour leur soutien

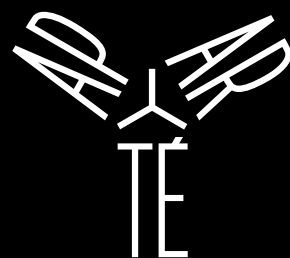
Photos de couverture et verso : Bernard Martinez

Photos : p. 6 © CEDOC ; p. 9 Pau Casals i Enric Granados en un retrat retocat, a Barcelona [Fotografia química], No identificat © Fundació Pau Casals (Pau Casals Foundation) ; p. 12 © Peter Rajkai ; p. 16 source BNF ; p. 19 Pau Casals 1906-1910 [Fotografia química] Pau Audouard © Fundació Pau Casals (Pau Casals Foundation)

AP433 Little Tribeca © 2026 Valérie Aimard © 2026 Aparté, a label of Little Tribeca

1 rue Paul Bert, 93500 Pantin [LC] 83780

apartemusic.com **valerieaimard.fr**



apartemusic.com